4 der - 6 a



PRETTY INDEED !

## FRENCH DRY CLEANING.

Pas que fantaisie ni une mode, mais une industrie qui est maintenant une nécessité.

Chaque département est sous la supervision directe d'une adminisbrati a expérimentée et compéten-

votre porte.

New York Drying and Cleaning Co. 399 Rue St-Charles

# 

renommés par in modicité des prix de leure articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales.

Tétemente confectionnée, Chapener et Articles de toilette pour mossicure et enfants. Le magnain est ouvert le esme it soir iusqu'à dix heures, et fermé le disanche. Dein des ruse Dauphire et Bienville, à deux ilets de la rue du Canel, Sme District

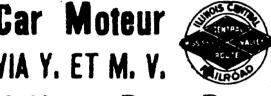
ixoocxoocxoc xoooooocxoc

La Compagnie d'Assurances Liverpool & London & Globe A cherché pendant ses cinquante années de service aux Etats-Unis à réaliser la définition du mot assurer, à savoir : "Rendre certain ou garantir." Toutes personnes en réclamations pour pertes, assurées dans cette Compagnie et atteintes par les sérieuses confiagrations qui ont eu lieu dans ce pays-ci et dans d'autres, attesteront volontiers, croyonsnous, le sentiment de sécurité que leur a fait éprouver la possession de nos polices, et la satisfaction que leur ont donnée nos réglements.

HEMINS HE CEN

CHEMINS DE FER





Nouvelle-Orléans et Baton-Rouge

Car Motor: Trains Réguliers.

Quêtto la Mouvelle-Orléana. 6:55 a. m. 7:00 a. m. 3:15 p. m. 4:15 p. m. Arrivo à La Placa Drugon. 9:00 a. m. 8 10 a. m. 5:25 p. m. Arrivo à Réserve Drugon. 9:10 a. m. 8:70 a. m. 5:26 p. m. Arrivo à Caryvilla, Deapena. 9:15 a. m. 8:25 a. m. 5:27 p. m. Arrivo à Caryvilla, Deapena. 9:15 a. m. 8:40 a. m. 6:18 p. m. 5:57 p. m. Arrivo à Caryvilla, Deapena. 9:25 a. m. 8:40 a. m. 6:21 p. m. 6:10 p. m. Arrivo à Ourvest. 9:02 a. m. 9:25 a. m. 4:48 p. m. 6:35 p. m. Arrivo à Buino de. 9:02 a. m. 9:25 a. m. 4:48 p. m. 6:35 p. m. Arrivo à Buino de. 9:02 a. m. 9:25 a. m. 5:35 p. m. 7:45 p. m. Le Car Mateux s'arrêters pour embarquer ou débarquer les passagers détenteurs de Ellets sex erations de Le Pison. Réserve ou Garyville, ou à des stations qui sont beignées comme places d'arrêts réguliers, en sotifiant l'Arret.

POUR PLUS AMPARS RENSEIGNEMENTS:

Fournit le Service le Plus Eff

cace à Chicago St-Louis Louisville Cincinnati

et Tous les Points au Nord, à PEst et à l'Ouest. Deux Trains sur Tout le Parcours Journellement. Lumières et Eventails Electriques. Chars à Coupés Indestructibles Construits en Acier. Toutes les Commodités et le Luxe du Voyage Moderne Donnés aux Clients.

Bureau de 'Illinois Central, 141 RUE ST-CHARLES.

ROUTE De New York NEW ORLEANS GREAT

Quitte la Station 7:30 P. M. Terminale 1....

DIRECTEMENT A LA 32me RUE ET LA 7me AVENUE tie Not de Breadway.

Rolaire & l'Electricité. Szcellent Service de Char Buffet "A LA CARTE"

Burnes des Billets, 211 rue 31-Charles Depor : Station Terminale, rat de Uedal.

Pencanci s'aller-1996 925 888 MERAL WELLS 1



Dailas.iet Ft. Worth.

#### Bureaux des Billets en Ville, 141 rue St-Charles. PHONE Sols MAIN.

DANS QUATRE ANS

A accommodé 157,000,000 de passagers, et pas un seul passager n'a perdu sa vie dans une colision ou déraillement d'un train : :

LE SECRET EST La Protection du Signal Electrique

Quand vous voyagez soyez sûr de choisir un chemin : : :

SAIN ET SAUF Demandes à l'agent du SOUTHERN PACEFIC

**EXCURSIONS A BAS PRIX** 

NORTHERN RAILROAD MODVELLE-ORLEANS A Civington, Abita Springs, Mande ville. Lacombe, Forest Gien et les points intermédiaires TOUS LES DIMANCHES ET MERCREDIS

Prix Aller et Betour **8**1.00 LES DIMANCHES

Folson, Onville, Houds, Pfa'sheim Bogalusa et les points intermédinires Prix Aller et Betour

**81.2**5 Quitte la Station Torminale...7:45 A. M. Arrive à la atation Terminale. 8:00 P. M. Jos consten de viniter les Fameux Livax de Banté de la Farei se St. Tammaby.
Les Trains Partent de st. Arrivent à la Steie Terminale, rue du Cana'. Pour renceignements complets voyen l'Agent - Billote, Station Terminale, Phose Mais

M. J. VCMAHON, Agent Gén. des Passagers, G. B. AUBURTIN, Am't Age Uén. des Pass -905 Whitney-Contral Bidg. PHOWE MAIN 480.



Exclusivement de Première Classe

-EST LE-YORK-NOTIFILLY

jui quitte la Mile-Oriéans journaliement à 8:00 p. m. un Train Pullmar atier avec Cars de Club et d'Obser

La Tesses le Ples Racide Possible. ins amples informations à l'égard d'heraires, etc., au ton mus et-cmambes.

#### Les Mots de là-bas.

Si peu connu qu'il soit l'Orient a tout de même prêté quelques mots aux nations occidentales d'Europe. Nous nous en servons tous les jours, en

viennent de là-bas. L'"andrinople" ne dissimule Telephonez Main 3897 et nous en pas son origine. L'"angora" verous un soiliciteur directement 2 non plus; mais pour être turpas moins assez éloignée du pas, ils font, en nageant, un ve" vient de Slave. Il rappel-le surtout "Esclavons," les Et voici qu'un inventer malheureux voisins des Serbes, réduits en captivité par Othon le grand. La "cravate" est d'origine croate. Le Royal l'on relie au moyen d'un fil au Cravate, régiment au service téléphone de l'appartement, et des rois de France, était composé de ces "sauvages" qui des pêches s'entouraient de linge le cou et campagne. le menton. D'où vint la cravate, après des transformations effet, vient-elle à passer à quelsuccessives.

vient positive-'Galetas'' forcément haut perché. Mainte- au coin du feu. nant, il suffit pour justifier son appellation, qu'il soit affreuse- tonateur, et les poissons sont ment sale. Et l'"échalote?" Cherchez son origine dans le surface de l'eau. nom d'une ville turque, jadis | Il n'y a plus qu'à les ramasphénicienne, Ascalon; l'ail ser et faire frire. d'Ascalon: "ascalonia, escalonia.

"Chouriner," dans l'argot 'chourin,'' qui a fait aussi 'surin.

Les mots turcs ne se comptent plus dans notre langue. Qui n'emploie couramment 'pacha, bey, divan, houri, janissaire, turban, coran, padischah, stambouline, zaptie, odalisque.'

On croit que ''kiosque'' vient du chinois. ''Kiosque'' est d'origine turque ("Kiouchk"). La peau de chagrin vient du "Saghri" (cuir): Et turc "Turco": "Vampire?" "Cravache?" "Turquoise?" Le bleu était jadis la couleur favorite des Turcs. "Bergamote" voulut dire en turc: poire du Seigneur ("bergamôdi" et "sorbet?" En turc "chorbet.

Et les tulipes? Nous les admirons en Hollande et chez nous, sans nous douter de leur cafetan? Le yatagan? Le fez? Les babouches? Voire "ma-mamouchi", "ioc", "tazir", et le reste, dans les turqueries de Molière?

Voilà pour le bulgare et le de Turquie et d'ailleurs.

## Trémoussoir

La médecine vibratoire est à la mode; elle constitue que l'agent en soit le diapason, les vibrations electriques ou mécaniques, le fauteuil vibratoire a dû à Charcot ou le casque aux mêmes effets de Gilles de la Tourette, une partie importante de cette physiothérapie qui vise à remplacer par des forces, naturelles ou artificielles la vieille thérapeutique médicamenteuse, laquelle, au demeurant, ne s'en porte pas plus mal. L'autobus, aux trépidations incessantes, peut être considéré comme un instrument involontaire, mais énergique, de ce gen re de cure, Il ne taudrait pas croire que ce soit là une simple boutade sans valeur scientifique. L'autobus réalise en somme l'idéal démocratique de l'inventeur de la vibrothérapie, car il rem place de facon incontestablement supérieure le "trémoussoir" de l'abbé de Saint Pierre.

Car l'inventeur en cette matière fut, amsi que nous l'apprend le docteur Cabanes cet idéologue philanthrope dont les idées utopistes furent qualifiées par le cardinal Dubois de " rêves d'un homme de bien". Il avait admiré la cure faite par le célèbre Chi rac, d'un Anglais atteint despleen, par un voyage en chaise de nos te. Persuadé, peut être comme le premier médecin de Louis XV, que le salutaire, en la circonstane avait été, pour l'insulaire, les secousses du véhicule, il fit fabri quer à l'usage de ceux qui ne pou vaient pas s'offrir le luxe d'un traitement aussi coûteux ou à qui le temps manquait pour le faire, son " fauteuil de poste". Celuicı réalisait en chambre, pour qui s'y asseyait, les susdites secous-

ses que l'on gardait à volonté. Revu et corrigé par le machiniste Duquet, le "trémoussoir" fit fureur vers 1734 Les sedentaires, les goutteux, les gens en quête de traitements nouveaux s'y assirent à l'envi, et Voltaire tout des premiers. Les médecins s'en mélèrent et Astric prôna vivement l'invention de l'abbé de Saint-Pierre. Mais la vogue fut aussi limitée qu'elle avait été rapide, et en attendant que Charcot reprit l'idée du pauvre rèveur, le tauteuil de poste tomba d'anu noubli profond d'où il

fallut plus de cent cinquante ans f pour le tirer.

### La pêche au téléphone.

Les poissons, contrairement à la réputation que leur a faite français, sans trop savoir qu'ils un vieux proverbe, ne sont nullement muets. Une récente communication à l'Académie des sciences nous apprenait que, du moins, ils émettent que, la ville d'Angora n'en est certains sons. S'ils ne causent Balkan, en Anatolie. "Escla- bruit que l'on perçoit très net-

Et voici qu'un inventeur s'est avisé de prendre un brevet pour un appareil submersible à microphone et à détonateur que grâce auquel on pourrait faire des pêches merveilleuses à la

Une bande de goujons, en que distance du microphone, celui-ci transmet aussitôt le ment de Galata et de sa tour. bruit de son passage au pe-Un galetas était, à l'origine, cheur, commodément installé

> Pression sur le bouton du détorpillés aussitôt et rejetés à la

#### des apaches, vient du bulgare Hammerstein n'est pas autorisé à ouvrir un autre théâtre à New York.

New York, 18 décembre - Les directeurs du Metropolitan de New York ont décidé à l'unanimité de ne pas accéder à la requête d'Oscar Hammerstein qui demande à présenter des grands opéras en anglais à New York Quand il vendit, il y a trois ans. le Metropolitan ainsi que l'opéra de Philadelphie, il fut convenu que pendant dix ans il n'essayerait pas d'ouvrir un autre théâtre à New York.

#### VENTES INSCRITES AU BUREAU D'ALIENATIONS.

Anthony Centanni à la Ameorigine turque ("tolipend", rican Homestead Co., terrain. turban). Et le cimeterre ? Le Honnessey, Baudin, D'Hémécourt et Solomon, \$750.

L'acquéreur à Armand Germier, même propriété, \$750. Anjoine Chevalier à Francis

Maestri, 2 terrains, D'Abadie, Aubry, Dorgenois et Rocheblaturc. Quant au grec, n'en par-lons même pas. Notre diction-naire sait ce qu'il lui doit: 30 F. Rivers Richardson à Mé ve; terrain, D'Abadie, Roche F. Rivers Richardson à Méla 010 des mots qu'il renferme, nie Pouret-Winling, 5 lots, Salo 50 010 venant du latin, 20 010 mon, David, Toulouse, et St-Pierre.

Union Stock Yard Co., Ltd., 3 Frank Downey, 2 lots, Dauphine, Royale, Alabo et Charbon-

Même à Valsin Brousse, 3 lote,

même ilet, \$1090. Vve Jos. P Florio à Emile Burkenstock, 2 terrains, Gayoso, Dupré, Bell et DeSoto, \$1,700.

**\$1.950**.

#### EPARGNEZ DU TEMPS

-ET DE-

L'ARGENT En Znvoyant Chercher de Suite un Exemplaire de

# DE 1912.

Il contient plus de CHANGEMERTS et de MODVEAUX ROMS qu'en sessos année pricolderte. Vous regveres du temps, de l'argent et de l'ennui en vous prosument de suite un exempaire. Les secions cont inutites. Pensaz done! Il ne Colle eve 1 5-2 Cests par Jeur. Etant à \$7.00

pour 365 Jours. Trix loon', 87.00 ; par express, 87.40 expl dié na roça da pris.

-AUBBI UH-ANNUAIRE COMMERCIAL

Priz \$2.90. y Comorts l'Affranchiesemen Cotto partention étant faite par esq tion, il n'y a qu'un mabon limité d'ess res en vente, qui sent coux de ser

SOARD'S DERECTORY CO., Lett., Betters Drogg, \$21 res Metches.

AVIS DE SUOCESSIONE

Nous nous permettons d'attirer l'attention de notre nombreuse clientèle et du public en général sur le

#### Grand Assortiment de Meubles

que nous avons reçu afin de pouvoir être agréable aux acheteurs.

Nous garantissons la qualité et nos prix défient toute concurrence. Empressez-vous de visiter nos grands entrepôts et de profiter de ces bas prix sans précédent.

Jetez les yeux sur nos vitrines et venez visiter notre magasin. Vous trouverez quelque chose que vous pourrez offrir à un parent ou un ami à l'occasion des fêtes de la Noël.

## FRANCIS AND PAUL MAESTRI FURNITURE CO..

DEPART.

Local Mail ..... 5:30 a m

Northern Express..... 4:80 pm

1001SIANA SOUTHERN

RAILWAY.

New Orleans, Texas and Mexico Rail

roal (Locatelie)

Shell Beach sealement

Quitte Shell Beach

Shell Beach 7.40 a m 6:00 p m

Points à la fische

Tone les jours except annanche

Nie Orldane 6:05 a m 4:30 p

Arrivée 6:43 a m 6:10 p m 7:25 a m 5:55 p m

Départ

Arristo

Décart

APPITA

Départ

Arrive

Nils-Oridane 6:05 a m 4:30 p

Poydras ....

Shell Beach

Nile-Oridana

The Limited", Chicago, 81

Fast Mail, Chicago, St. Louis, Louisville et Cin-

Lete, Louisville et Cin-

An Cuta des Bues Remparts et Iberville.

PAR DE SUCCUESALE

## FER.

sales L'attivoes et de désafts

SOUTHERN PAULFIC COMPANY.

A 381 7 68 iane, 7-3 of California 6:45 p m imiagette inest..... 11:40 a m

Hunster Local...... Kich a m Knnest Exurene puer Louis-:an - Tex et Californiell:50 a m Literette lacal . ... 3:00 p m \_\_... 9:00 p # Ingas Express

OUTEN & CRESCENT ROUTE.

DEPART. N. Y. ot Washington ..... 7:30 p m Cincinnati et Asbeville .... 7:30 p at Louis et Chicago. .... 4:45 p m Cincinnati of Askeville .... 8:00 a m Meridieu Accomodation ... c:00 a m ier dien Local ..... 4:45 p = Hattiesburg Local ...... Excursions de Dimenche.

Picayune of points int .... 7.10 a V. Y at Washington ..... 9 10 " Cincinnati et Asheville ... 9: 0 a m % Louis et Chicago ..... 9:10 h m Cincinnati et Asbeville .. #:35 e Meridies Local 

210 3 230 05 winte int .... 7:20 p THE YAZOU AND MISSIS SIPPI VALLEY.

Execution dimancho.....9:30 p m DEPART.

A spendid existent

ILY URLEANS GREAT NORTHERN R. R. Station Terminale, rue Canal

ARRIVES Tous les jours excepté dimanche. 

ot intermédiaire...... 8:00 p m Celembia, Tylertown, Bega-lues et intermédiaire ... 10:20 a m azoursions des dimanaches.

Folsom, Covington, Abita Springs, Mandoville, Boga-luca et intermédiales. 8:00 p m DEPART

Tone les jours excepté dimanche Jackson, Columbia, Tylertewn, Po som et intermédiaire 6:50 a m Poleum, Columbia Tylertows. 

et intermédiaire ..... 7:45 a m Columbia, Tyleriowa, Boga-luce et intermédiaire... 6:00 p « Exercises des dimeartes. roleom, Covington, Abita
springs, Mandaville, Bogaluca of intermediate 7:45 a

LINES FRISCO

Station Terminale.rue Can+ Effectif le 5 décembre 1912, enjet à chesgemest. DEPART N saveile-Oriéane.....11:45 p

Rates Rouge ...... 9:30 a m Busies .... 6:05 s Crewley ...... H:35 a m Kinder .. \ ..... 7:03 a m De Quincey ...... N:20 a R aumont ...... 10:40 s 

ALLINOIS CENTRAL PESTASS.

The Limited", Chicago, St. Louis Louisville of Dineinanti..... Chienge, 86. Louis, Louisville et Cin-cinnett - 0469 # Less Mell ..... Borthern Express .....

Accercies dimenebe......9:90 p m

MaClamb &00

· OUIXVILL'.

& NASHVILLE.

H. T. and H. O. Limited .... 7:50 and Omeinnati & Florida express 7:05 am Cincinnati, Chicago and N. les jours excepté dimanche diffice a DEPART M. Y. and N. O. Limited .... S:UU

Cincinnati & Fierida express 9:00 m Omeinasti, Chicago and N. ion jours excepté dimenche 3:25 p. 6 b. O.-Mobile Accomin. .... 5:17 Excursion dimensio..... 750 am

TACKSON AND GRAND isle R. R. .REIVED Dimanche soulement

HEW ORLEANS. FUR

8:20 s m 6:40 p m 9:05 s m 7:20 p m Alger ...... 7:35 p Tone les jours excepté d'manche samedi. Poydras 6:45 a m 5:10 p m Pte a la Hache 9:45 a m 6:45 p m 

Tons les jours excepté dimenche. Pte à la Hache 6:45 a = 12:30 p = Dimanche seulement 4:25 a m 3k05 p m Alget ...... 8:00 a m Mile Oridane 9:05 - w 4:25 pm Tons les jours excepté dimenshe et

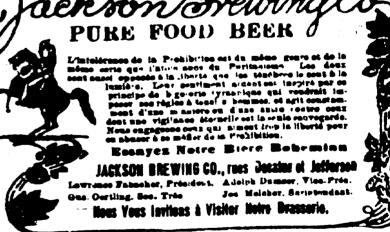
Alger.....4:80 p = Quitte Vanvalle Orlande .. 7:00 a n Samedi et dimanche seniement 

# SIROP ANGELL CONTRE LA TOUX-COQUELUCHE, TOUX

Rhume, Bronchite. Maiadies des Poumons et de la Gorge

25 et 50 Cents Préparé par DR. RICHARD ANGELL

Et chez tous les Pharmaciens de la Nouvelle-Orléans ()ackson orewing Co PURE FOUD BEEK O



A. BRUNET IMPORTATEUR DIRECT. MORLOGER, BIJOUTIER, JUAIL

RUE HOYALE ALLIANOME HT BAGUNE DE MARIAGE EN TOUT GENRE. ate Grande et Unique Maison Française à la Mile-Gridans. Venez visiter et vene rendre compte par vene même du bas priz de mos mar.

eto constructu. Lene sont sellicitic. PMONE MAIN 4340. <del>ୗୄୠ୶୶୶୶ୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠୠ</del>

\*\*\*\*\*\*\*\*\* Charbon et Coke. PHONE MAIN, 2125. 2126, 2127,

337 RUE CARONDELET.

2-64-18m-